

بيان مشترك للتعاون التجاري عن وزارة التجارة الأمريكية ووزارة التجارة العراقية

بمناسبة زيارة السيد كارلوس غوتيريز وزير التجارة في الولايات المتحدة الأمريكية إلى جمهورية العراق ، جرت مباحثات مكثفة بينه والدكتور عبد الفلاح السوداني وزير التجارة في جمهورية العراق حول تعزيز التعاون بين وزارة التجارة الأمريكية ووزارة التجارة العراقية.

أخذين بنظر الاعتبار الأهداف التجارية لجمهورية العراق ورغبتها في تشجيع تطوير القطاع الخاص في العراق وإصلاح النظام الاقتصادي وتطوير مؤسسات القطاع العام والخاص التي تساند التطور التجاري.

رغبة في تشجيع التعاون التجاري بين الولايات المتحدة الأمريكية وجمهورية العراق على أساس المنفعة المتبادلة ضمن إطار القوانين والتعليمات في البلدين.

رغبة في تعزيز علاقتهما من خلال تأسيس إطار لاستمرار التشاور والتعاون.

تم وضع خطة العمل التالية:

الأمور الأساسية:

1- تطوير الظروف المناسبة لقوية التعاون التجاري بين القطاعين الخاصين في البلدين.

2- تطوير وتنفيذ برامج مناسبة لبناء قدرات القطاع الخاص والعام في التجارة المحلية والدولية.

3- تأسيس منتدى للتعاون وتبادل المعلومات في القضايا التجارية وتشجيع الحوار في مختلف الأمور على سبيل المثال وليس الاقتصار:

- الفرص التجارية.

ب قطاعات التنمية في العراق.

ج الفرص الاستثمارية.

د القوانين والأنظمة التي تسهل التجارة والاستثمار.

-ج حسن إدارة القطاع العام والخاص.

-ح الشفافية الحكومية.

- خ الأنظمة الجيدة والشفافة للمناقصات العامة.
 - د المعوقات التجارية والقضايا ذات الاهتمام لمجتمع الأعمال في البلدين.
 - ذ المعايير.
 - ر حماية الملكية الفكرية.
 - ز الدستور العراقي وتأثير الأقاليم على قانون الاستثمار.
 - س آية خطوات أخرى قد تساعد على التنمية وتعزز العلاقات التجارية بين البلدين.
- 4- تأسيس تعاون في مجال تقنية المعلومات وتبادل المعلومات وبناء القدرات بين مركز المعلومات التجارية التابع لوزارة التجارة الأمريكية ومركز المعلومات التجارية العراقية التابع لوزارة التجارة العراقية.
- 5- دعم التبادل التجاري بين القطاع الخاص في كل من البلدين ومثل هذه الجهود قد تتضمن ما يأتي:
- أ تشجيع وتسهيل مشاركة القطاع الخاص في البلدين في المعارض الدائمة والموقتة والمتخصصة.
 - ب تشجيع تنظيم ورعاية التبادلات من خلال الانترنت، الوفود التجارية والمعارض والندوات وغيرها من الوسائل التي تهدف إلى تحسين العلاقات التجارية بين البلدين.
 - ج تشجيع وتسهيل إبرام العقود التجارية بين الأطراف ذات العلاقة في البلدين في إطار القوانين والتعليمات النافذة.

فريق عمل:

يشكل فريق عمل من المسؤولين لدى الطرفين لتفعيل الأمور أعلاه ويختار كل منهما رئيساً لفريق العمل.

المخرجات:

يقوم كل من وزير التجارة الأمريكي ووزير التجارة العراقي بتعيين الرئاسة المشتركة لفريق العمل كما في أعلاه.

يصادق وزير التجارة الأمريكي ووزير التجارة العراقي على تأسيس ونظام عمل لحوار الأعمال الأمريكي - العراقي.

يقوم وزير التجارة الأمريكي بتوفير المعلومات الخاصة بالمعارض التجارية القادمة في الولايات المتحدة وخارجها التي قد ترى الوفود العراقية حضورها.

يقدم وزير التجارة الأمريكي تفاصيل التدريب الذي سيجري في تموز 2006 في المعهد القومي للمقاييس والتقنية (NIST) "المعايير التجارية" والإعمار والإسكان لدراسة المعلومات المستقة منه والمتابعة.

سيرسل وزير التجارة الأمريكي مستشارين للتجارة إلى العراق بمهمة مدتها سنة لمساعدة في المعايير وتطوير التجارة وقضايا الترويج.

اعلن وزير التجارة الأمريكي عن دعمه لبرنامج لتطوير القانون التجاري في العراق.

يناقش وزير التجارة الأمريكي ووزير التجارة العراقي بناء القدرات اللازمة وجهود الشركات الأمريكية فيما يتعلق بالاحتياجات الخاصة لنظام التوزيع العام والبني التحتية للغذاء .

المتابعة:

بعد هذا الاجتماع الاول تقوم مجموعة العمل بتحديد احتياجات بناء القدرات ورفعها إلى وزيري التجارة الأمريكي والعربي.

أحكام عامة:

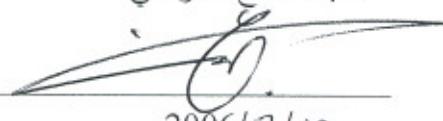
تخضع التزامات الطرفين بموجب خطة العمل هذه إلى القوانين والتعليمات النافذة في الولايات المتحدة وجمهورية العراق وإلى توفر التخفيصات المالية.

عن وزارة التجارة في جمهورية العراق

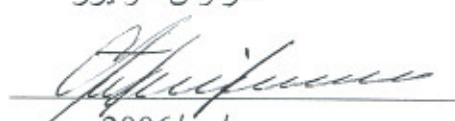
عن وزارة التجارة في الولايات المتحدة الأمريكية

عبد الفلاح السوداني

كارلوس غوتيرز



2006/7/17



2006/ |